

# ரொறொன்றோ சைக்கிள்

## ஒட்டுனர்கள்

### கையேடு

தமிழ்

மாநகரத்தில் சைக்கிள் ஓட்டுதல் பற்றி நீங்கள் அறியவேண்டியன யாவும் ஒரே புத்தகத்தில் காலூங்கள்

இரண்டாவது பதிப்பு, 2016



# சைக்கிள் ஒட்டும் அனுபவம்

## யாவருக்கும் கிடைக்கிறது!

சைக்கிள் ஒட்டும் 1.4 மில்லியிலிலும் அதிகமான ரொபோன்ரோ வாசிகளுடன் சேர்ந்து கொள்ளுங்கள். ஏனென்றால் இது செனகரியமானது, ஆரோக்கியமானது, செலவு குறைந்தது மற்றும் கேளிக்கை தருகிறது.

உங்களுடைய சைக்கிள், எமது போக்குவரத்து விதிகள், மற்றும் பாதுகாப்பான சைக்கிள் ஒட்டும் பழக்கங்கள் ஆகியன பற்றி இக்கையேடு உங்களுக்குக் குற்பிக்கிறது. ரொபோன்ரோவில் சைக்கிளை ஒட்டும் பொழுது எப்பொழுதும் உங்களுடைய மிகச் சிறந்த யோசனை முடிவுகளை எடுங்கள். ஆறுதலாகச் செல்லுங்கள். இதிலுள்ள கேளிக்கையை அனுபவியுங்கள். இவற்றை மனதில் வைத்திருங்கள்!

## பொருளடக்கம்

ஓட்டுவதற்கான காரணங்கள்	3
சைக்கிள் வண்டி	4 - 5
ஓட்டுவதற்கு ஆயத்தமாதல்	6 - 7
வீதிக்கான விதிகள்	8 - 9
சைக்கிள் பாதுகாப்பு	10 - 11
வீதியினை மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளுதல்	12
மாநகரத்திலும் அதற்கு வெளியேயும் சைக்கிள் ஒட்டுதல்	13 - 14

# ஓட்டுவதற்கான

## காரணங்கள்

ஆரோக்ஷியமானது

உங்களுடைய சைக்கிளினை கிரமமாகப் பயன்படுத்தும் பொழுது அது உங்களை உடலுறுதி உடையவராக ஆக்குவதுடன் உங்கள் மனநலத்தை முன்னேற்றி அதிகரித்த சக்தி கொண்டவராக உனரை வைக்கிறது.

சௌகரியம்

சைக்கிளில் செல்வது பொதுசன போக்குவரத்து வசதிகளில் பிரயாணம் செய்தில் காட்டிலும் அல்லது போக்குவரத்து நெரிசலில், குறிப்பாக நகரக் கீழ்ப் பகுதியில், உங்கள் வாகனத்தில் காத்திருப்பதைக் காட்டிலும் பெரும்பாலும் விளைவாக இருக்கிறது. உங்கள் சைக்கிளில் ஏறி உட்கர்ந்து உட்டேன் நீங்கள் எங்கு போக விரும்பினாலும் எப்பொழுது போக விரும்பினாலும் போவதற்கு முடியும்.

கற்றாடல் பேணுகின்றமை

இரு மொட்டா கார் அல்லது பஸ் ஒன்றில் பயணம் செய்வதற்குப் பதிலாக உங்கள் சைக்கிளை பயன்படுத்தினால், சுத்தமான காற்று மற்றும் நெருக்கடி குறைவான விதிகள் என்பவற்றுக்கு நீங்கள் துணை புரிவர்கள்.

செலவக்குச் கட்டுப்படியாகும்

இரு மொட்டா கார் அல்லது போக்குவரத்து வாகனத்துக்கான செலவின் மிகச் சிறிய அளவுடன் ஒரு சைக்கிளை சொந்தமான வைத்திருந்து உபயோகிக்க முடியும். ஒரு சைக்கிள் சொந்தமாக உங்களிடம் வந்த பின் அதனைக் கட்டணமின்றி நீங்கள் பயன்படுத்தலாம்!

கேள்க்கை

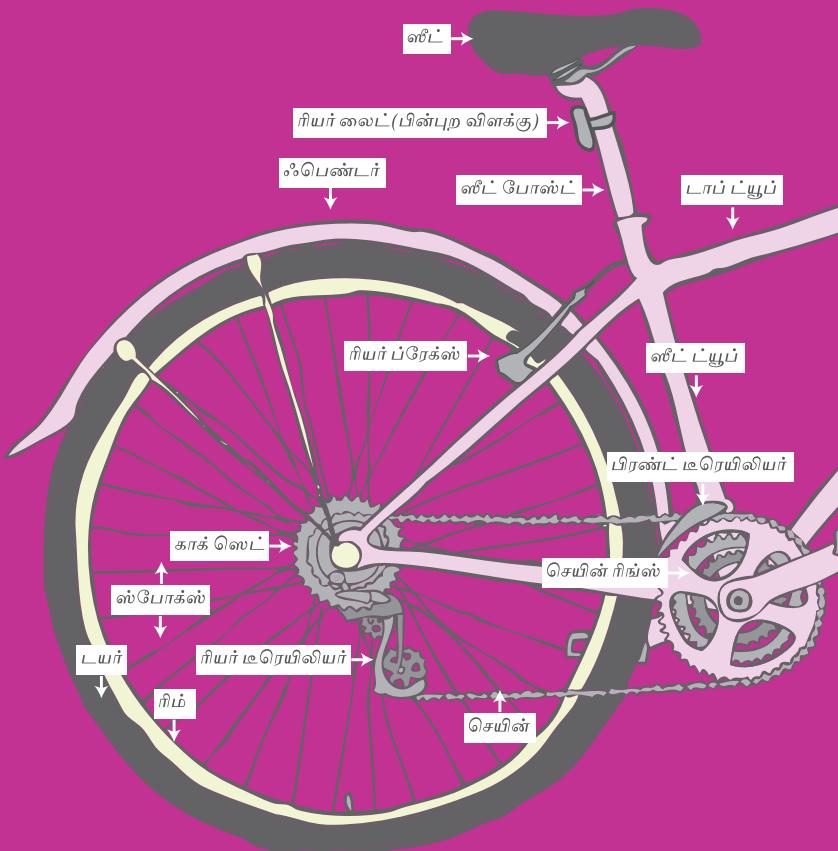
ரொலோன் ரோ மாநகரின் அயலிடப்பகுதிகளையும் பூங்காக்கலையும் குற்றிப் பார்த்து ஆராய்வது, உங்கள் சைக்கிளைக் கொண்டு கேள்க்கையில் ஈடுபடுவதற்கு உள்ள பல வழிகளில் ஒன்றாகும்.

ரொலோன் ரோவினைச் சுற்றிப் பார்த்து ஆராய்வதற்கு உள்ள பாதுகாப்பான ஒரு வழி

விரிவதைந்து வரும் சைக்கிள்களுக்காக ஒதுக்கப்படும் கோட்டுப் பாதைகள் (lanes) மற்றும் இயற்கை நில ஒடுக்கப் பாதைகள் (trails) அடங்கிய வலைப் பின்னல் அமைப்புகள், மற்றும் சைக்கிள் ஒட்டுபவர்கள் பாதுகாப்புக்காக வரையப்பட்டுள்ள விதிப் போக்குவரத்து விதிகள் ஆகியவற்றால் சைக்கிள் ஒட்டுபவுது கூடிய பாதுகாப்பானதாகவும் மகிழ்ச்சி தருவதாகவும் மாறி வருகிறது.



# சைக்கிள் வண்டி





மாகரம் அடத்திலும் பரவலாக அமைந்துள்ள சமூக சைக்கிள் திருத்தவேலை ஸ்தலங்கள், வேண்டிய நேரம் சென்று சேவை பெறக் கூடியனவாக உள்ளன. இங்கு நீங்கள் உங்கள் சொந்த சைக்கிளைப் பழுது பார்க்கப் படில்லோ அல்லது முன்பு உபயோகித்த சைக்கிள் அல்லது சைக்கிள் பாக்கலை விலைக்கு வாங்கவோ முடியும். உங்களுக்குக் கிட்டிய சைக்கிள் பழுது பார்க்கும் ஸ்தலத்தை அறிந்து கொள்வதற்கு [www.cycleto.ca/resources/dropinrepair](http://www.cycleto.ca/resources/dropinrepair) என்ற இணையத்தளத்தில் தேடிப் பாருங்கள்! (இந்த இணையத்தளம் ஆங்கிலத்தில் உள்ளது)



# ஓட்டுவதற்கு

## ஆயத்தமாதல்

உங்கள் சைக்கிள் உங்களுக்குப் பொருத்தமானதாக உள்ளதா?

உங்கள் சைக்கிளின் க்ரெநாஸ் பார் பகுதி க்கு மேலாக நீங்கள் கல்களைக் கீழே பட்டு நிலத்தில் நிற்க முடியும் என்றால் உறுதி செய்யுங்கள் நீங்கள் ஸ்டீடல் உட்கார்த்து இருக்கும் பொழுது ஹேண்டல் பார் பகுதிகளை சென்றியமான முறையில் பிடிக்கக் கூடியதாகவும், பெடல் பகுதி மீது அதன் மிகத் தாழ்ந்த நிலையை உங்கள் பாத்தகை வைக்கும் பொழுது உங்கள் கால் சுற்று மடங்கிய நிலையில் உள்ளதாகவும் இருக்க வேண்டும்.

**ABC** சரிபார்க்கும் பட்டியலின் உதவியுடன் உங்கள் ஒட்டத்தை சீரான்தாக அமையுங்கள்:

### காற்று (air)

- டயர்ஸ்கில் போதிய காற்று உள்ளது
- சில்லுகள் (wheels) இலகுவாகச் சுற்றுகின்றன
- ப்ரேக்குகள் மற்றும் பார்கள் (brakes and bars)
- ப்ரேக்குகள் செயற்படுகின்றன
- ஹேண்டல் பார்கள் சமநிலை உறுதியுடன் உள்ளன

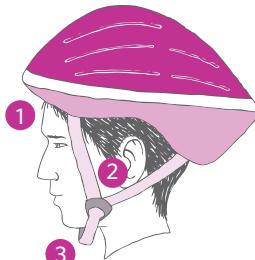
### செமின் மற்றும் க்ராங்க் (chain and crank)

- செமின் இறுக்கமாவும் மஷிட்டு உராய்வு குறைக்கப்பட்டும் உள்ளது
- பெடல்கள் இலகுவாகச் சுற்றுகின்றன
- க்ராங்க் ஆர்ம் அங்குமிக்கும் ஆடாது உள்ளது

சிரிய பிள்ளைகளின் கவனம் எடுங்காது.

சுட்டத்தின் படி சிரிய பிள்ளைகள் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சிறு பிள்ளைகளுக்கான சைக்கிள் ஸ்டீடில் அல்லவது என்கின்ற உரிய தெறிலர் இழுவை வாகனம் ஒன்றில் உட்கார்ந்து இருக்க வேண்டும். ஒன்றாற்றி யோவில் தனியொருவருக்காக அமைக்கப்பட்டு உள்ள சைக்கிள் இரண்டு பேர் பயணித்தல் சட்டவிரோதமான செயலாகும்.

தலைக் கவசம் ஒன்றை அணியுங்கள் அத்துடன் அது சரியாகப் பொருத்துவதை உறுதி செய்யுங்கள். சரியாக அணியப்பட்டு உள்ள ஒருத்தி கவசம் சைக்கிளில் இருந்து விழும்பொழுது உங்கள் தலையைக் கார்த்தும். ஒன்றாற்றியோவில் 18 இலும் குறைந்த வயதுடைய சைக்கிள் ஓட்டுனர்கள் சட்டப்படி தலைக் கவசம் ஒன்றினை அணிய வேண்டும்.



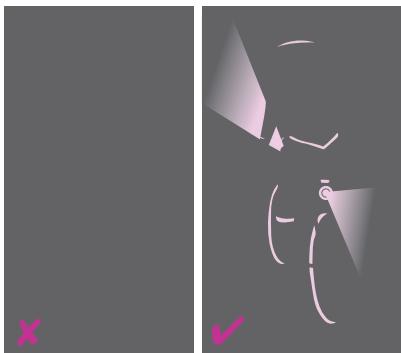
### 2-V-1 என்ற விதியைப் பின்பற்றுங்கள்

- 1
  - 2
  - 3
- உங்கள் கண்புருவத்துக்கும் கூற்றி "V" தலைக் கவசத்துக்கும் இடையே 2 விரல்களை அலுமதிக்கும் இடைவெளி இருக்க வேண்டும்.

- 1
  - 2
  - 3
- பட்டைகள் உங்கள் காது ஒவ்வொன்றையும் கூற்றி "V" எழுத்து போன்று இறங்குவனவாக இருக்கவேண்டும்.
- பட்டைக்கும் உங்கள் தாடைக்கும் இடையில் 1 விரலினை அலுமதிக்கும் இடைவெளி இருக்க வேண்டும்.

மற்றவர்கள் பார்க்கும்படி கைக்கிளில் சென்னூங்கள், அவர்கள் கேட்கும்படி யணியின்கள், பாதுகாப்பாக இருந்து கொள்ளுங்கள்.

இன்ராரியோ சட்டத்திப்படி ஒரு சைக்கிளுக்கு இருவு நேரத்தில் முன்புறம் ஒரு வெள்ளை ஒளி விளக்கும் பின்டிம் சிவப்பு ஒளிவிளக்கு அல்லது சிவப்பு நிற ஒளிப் பிரதிபலிப்பாக்கி ஒன்றும் பொருத்தி இருக்க வேண்டும் என்பதுடன் எல்லா நேரங்களிலும் ஒரு பெல் அல்லது ஹாரனும் பொருத்தப்பட்டு இருக்க அவசியம் ஆகும். நிங்கள் அண்மித்து வருகிறீர்கள் என்பதை மற்றவர்களுக்கு அறிவிப்பதற்கு ஒரு பெல் உதவுகின்றது. நிறுத்தப்பட்டு உள்ள அல்லது நிறுத்தம்படி பணிக்கப்பட்டு உள்ள அல்லது திசை திரும்பும் மோட்டார் கார்ஸ்களைத் தாங்கிச் செல்லும்பொழுது அக்கார்களின் சராதிகளுக்கு நீங்கள் இருப்பேசு அறிவுறுத்துவதற்காக உங்கள் பெல்லினை அடியுங்கள். எந்த அளவுக்கு மற்றவர்கள் உங்களைப் பார்க்கவும் கேட்கவும் முடிகிறதோ அந்த அளவுக்கு நீங்கள் பாதுகாப்பினைப் பெறுவீர்கள்.



ஒரு சைக்கிள் ஒட்டுனரை பகல் நேரத்தில் கண்டு கொள்வது இல்லைவாக இருக்கும்.

இரவு நேரத்தில் நீங்கள் கண்ணுக்குத் தெரியாமல் போய் விடுவீர்கள்.

விளக்குகள், ஒளி பிரதிபலிப்பாக்கிகள் மற்றும் பிரகாசமான ஆடைகள் ஆகியன இரவில் மற்றைய வாகனச் சராதிகள் உங்களைக் கண்டு கொள்ள உதவுகின்றன.

பாதுகாப்பாகச் சைக்கிள் ஒட்டுவுற்றான ஒரு பயிற்சி நெறியினை எடுத்துப் பயின்று கொள்ளுங்கள்: இனவுடை சைக்கிள் ஒட்டுனர்கள் மற்றும் வயது வந்தோருக்கென நடாத்தப்படும் கான்-ஸைப் (Canoe-Bike) நிறுவன சைக்கிள் ஒட்டும் பயிற்சி நெறிகள் உங்கள் சைக்கிள் ஒட்டும் திறன்கள், பாதுகாப்பு மற்றும் அதில் நீங்கள் அடையும் மகிழ்ச்சி ஆகியவற்றைக் கூட்டுவனவாக அமையும்.

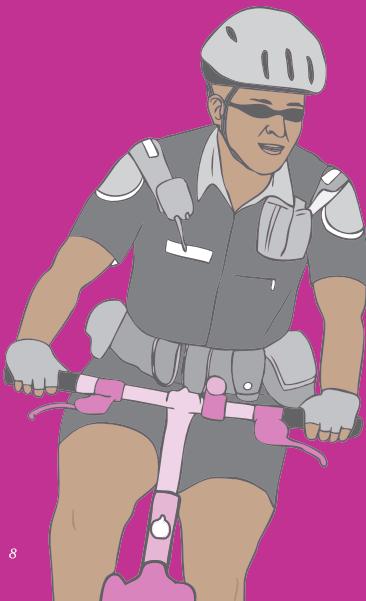
இதன் தொடர்பில் [www.toronto.ca/cycling/canbike](http://www.toronto.ca/cycling/canbike) என்ற இணையத்தளம் சென்று பாருங்கள்.



# வீதிக்கான விதிகள்

வெறவே டிராஃப் ஆக்ட் (பெருந்தெருப் போக்குவரத்துச் சட்டம்)

ஒன்றாறியோவில் நடைமுறையில் உள்ள வெறவே டிராஃப் ஆக்ட் (Highway Traffic Act / HTA) சைக்கிள் ஓட்டுனர்கள் உட்பட விதிகளைப் பயன்படுத்தும் யாவரும் எப்படி நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்று விரைம் அளிக்கிறது. HTA சட்டத்தில் அடங்கியிருக்கும் வழக்கமான எல்லாப் போக்குவரத்து சட்ட விதிகளையும் நீங்கள் பின்பற்ற வேண்டும் என்பதுடன் சைக்கிள்களுக்கு என்று குறிப்பாக வகையிடப்பட்டுள்ள சில சட்டவிதிகளுக்கு அமைவாகவும் ஒழுக வேண்டும்.



சைக்கிள் ஓட்டுனர்களும் சட்டமும்

ரெட்ரோஷ்டோவில் சைக்கிள் ஓட்டுவதற்கு ஒரு வைசென்ஸ் அல்லது விசேஷ அனுமதிப் பத்திரம் என்று எதுவும் தேவை இல்லை. எவ்வளமே சைக்கிள் ஓட்டலாம்! ஆனால் சைக்கிள் ஓட்டுனர்கள் போக்குவரத்து விதிமுறைகளைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்றும் விதியோர் அடையாளங்களை மதித்து நடக்க வேண்டும் என்றும், கையினால் காட்டும் சைக்கிள்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும் சட்டம் எதிர்பார்க்கிறது. போக்குவரத்து விதிமுறை ஏதும் ஒன்றினை மதித்து நடக்கத் தவறும் சைக்கிள் ஓட்டுனர் ஒருவரை பொலில் உத்தியோகத்திற்கு ஒருவர் நிறுத்தவும் அபராதம் விதிக்கவும் முடியும்.

விதியில் சைக்கிள் ஓட்டுதல்

சைக்கிள்கள் போன்று மிகக் குறைந்த வேகத்தில் செல்லும் வண்டிகள் விதியின் ஒரத்துறைக் கிழக் கிட்டியதாக உள்ள கேட்டுப் பாதையில் செல்வது ஒரு பொது விதியாக உள்ளது. விதியின் ஒரத்தில் இருந்து அவ்வது நியுத்தப்பட்டு உள்ள மோட்டார் கார்களில் இருந்து 1 மீற்றர் இடைவெளி இருக்கும்படி நீங்கள் சொன்னால், விதியைப் பயன்படுத்தும் மற்றவர்கள் உங்களைக் காணக் கூடியதாக இருப்பதுடன் ஒரு மோட்டார் கார் உங்களுக்கு மிகக்குறுக்கமாக உங்களைத் தாண்டிப் போ நேர்ந்தால் நீங்களும் விலகிக் கொண்டு செல்ல முடியும்.

ஓடுக்கமான கோட்டுப் பாதைகளைக் கொண்டுள்ள விதிகளில் நீங்கள் கோட்டுப் பாதை முழுவதையும் பிடித்துக் கொண்டு செல்லும் உரிமை சட்டப்படி உங்களுக்கு உள்ளது. ஒன்றரூபியோவில் வருகனம் ஓட்டுபவர்கள் ஒரு சைக்கிள் ஓட்டுனரை கடந்து செல்லும் பொழுது ஒரு மீற்றர் இடைவெளி இருக்கும்படி செல்ல வேண்டும். அப்படி செய்யத் தவறுவோர் அபாதம் மற்றும் டிமெறிந் புள்ளிகள் ஆகியவற்றைத் தண்டனையாகப் பெற நேரிடும். தன்மீபிக்கையுடன் சைக்கிள் ஓட்டிச் செல்லுங்கள்!

## HTA சட்டத்தின் கீழ் தண்டனைச் சீட்டு வழங்கப்படக் கூடிய குற்றங்களுக்கான உதாரணங்கள்★

ஒரு சைக்கிளில் இருவர் ஒடுதல்	\$110
நில் என்ற அடையாளத்தை மீறினால் அல்லது நிற்காமல் போனால்	\$110
திரும்ப அல்லது நிறுத்தப் போவதை அறிவுறுத்தும் கை	
முறைச் சைக்க பிழையானது (அல்லது கொடுக்கவில்லை)	\$110
பொருத்தமான சைக்கிள் விளக்கு இல்லாமை	\$110
சிவப்பு விளக்கில் நிறுத்தத் தவறுதல்	\$325
சைக்கிள் அல்லது வாகனத்தைக் கவனக் குறைவுடன் ஒட்டுதல்	\$490
<b>வாகனச் சார்திகளுக்கான HTA சட்டக் குற்றங்கள், அபராதத் தொகைகள் மற்றும் டிமெறிற் புள்ளிகள்*</b>	
கடந்து செல்லும் பொழுது போடிய அளவு இடைத் தூரம் விடத் தவறுதல்	
(வாகனச் சார்திகள் 1 மீற்றர் தூரம் விடவேண்டும்)	\$110 + 2 புள்ளிகள்
போக்குவரத்திற்கு (சைக்கிள் ஒட்டுநின்கள் அல்லது வாகனங்களின் போக்குவரத்து)	
குறுக்காக மேமாட்டார் கார் கதவினைத் திறத்தல்	\$365 + 3 புள்ளிகள்
கவனச் சிடைவுடன் வாகனம் ஒட்டுதல்	\$490 + 3 புள்ளிகள்

\*பட்டியலிடப்பட்டு உள்ள அபராதத் தொகைகளில் மாகாணத்துக்கு என்று விதிக்கூட்டப்பட்டு உள்ள அபராதங்களும் ககல் மேலதிக கட்டடங்களும் அடங்கும்.

பக்க நடைபாதைகள் நடப்பதற்காகவே உள்ளன பக்க நடைபாதை (sidewalk) மற்றும் கடக்கும் பாதைகளில் உங்கள் சைக்கிளை ஒட்டுவது ஆபத்தாக அமையலாம். சொறோன்றோவில் 13 அல்லது அதற்குக் குறைந்த வயதுடைய பின்னைகள் பக்க நடைபாதையில் சைக்கிள் ஒட்ட அனுமதிக்கப் படுகின்றனர். ஆனால் அதற்குக் கூடிய வயது உடன் யோர் அப்படிச் செய்தால் அவர்களுக்கு நடைபானைச் சீட்டுகள் (tickets) வழங்கப்படலாம்.

சில வேளைகளில், முக்கியமாகக் கீழ் நகரப் பகுதிக்கு வெளியே, சைக்கிள் ஒட்டுநின்களுக்கிணி மிகவும் அபாயரமாக உள்ளது என்று எண்ணிப் பக்க நடைபாதையினை உபயோகிப்பதும் உண்டு.

பாதாராகிள் உங்கள் பாதையில் குறுக்கி டும் பொழுது, பாதுகாப்பாக இருப்பதற்காக நின்கள் எப்பொழுதும்

பாதாராகிளை முன்னுக்குப் போக விடுகின் விதியைக் கடக்கும் கடவுப் பாதைகளிலும் பக்க நடைபாதையின் நெரிசலங்களுக்கிணி உங்கள் சைக்கிளை உருட்டிச் செலுங்கள்.

அபராதத் தொகைகள் மட்டும், டிமெறிற் புள்ளிகள் அல்ல தமது சைக்கிளை ஒட்டிச் செல்லும் பொழுது வழங்கப்படும் தண்டனைச் சீட்டுகளுக்காக சைக்கிள் ஒட்டுநின்களின் சார்திக்கான வைசெஸன் பத்திரிகைக் கூடமெறிற் (தகுதிக் குறைப்பு) புள்ளிகள் கொடுக்கப்படுவது இல்லை. ஆனால் அவர்களுக்கு தண்டனைச் சீட்டு வழங்கப்படலாம். அதற்கான அபராதத் தொகையை அவர்கள் செலுத்த வேண்டும்.

சட்ட ரதியானத்தைவுல் மூலவரங்களைக் காணுகின்கள்: சைக்கிள் ரொறோன்றோ (Cycle Toronto) அமைப்பு சைக்கிள்கள், அவை சம்பந்தமான சட்டம், ஒரு சைக்கிள் ஒட்டுநின் என்ற விதத்தில் உங்கள் உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் ஆசியன பற்றி மேலதிகத்தவரிலை வைக்கிற வேலை என்றால் இணையத் தளத்தில் வழங்கி உள்ளது. (இந்த இணையத்தளம் ஆங்கிலத்தில் உள்ளது)



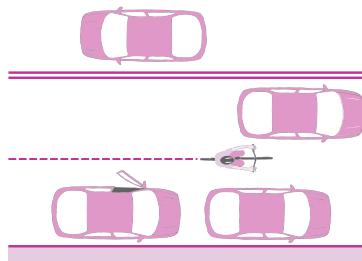
# சைக்கிள் பாதுகாப்பு

கவனம் செலுத்துங்கள்

வாங்க சாதிகள் மற்றும் பாதசாரிகள் உங்களைக் காண்த தவறாக கூடும் என்பதால் போக்குவரத்தின் பீடு கவனம் செலுத்துங்கள். குண்டு குழிகள், தமது கோட்டுப் பாதைகளை மாற்றும் மோட்டார் கார்கள், அல்லது உங்கள் கோட்டுப் பாதைக்குக் குறுக்காக திறக்கப்படும் வாகனக் கதவுகள் போன்ற இடர்விலைகளை எதிர்கொள்ள உசாராக இருந்து கொள்ளுங்கள். உங்கள் சைக்கிளை ஒட்டும் பொழுது காதில் பெருத்தும் இலக்குகளை உபயோகிக்க வேண்டாம். விதியைப் பயன்படுத்தும் மற்றவர்களை மிதித்த நடவடிக்கை.

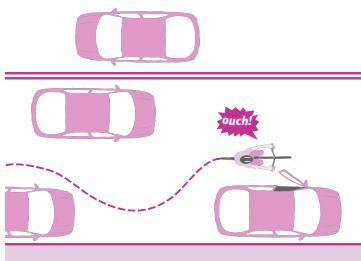
பாதசாரிகளைக் கண்காணியுங்கள்

விதியைப் பயன்படுத்துபவர்களில் மிகவும் பாதிக்கப்படக் கூடியவர்கள் பாதசாரிகளே ஆகும். பாதசாரிகளுக்கான கடவுப் பாதைகளில் நிலைங்கள். எப்பொழுதும் அவர்களிடம் மரியாடு காட்டுங்கள். மற்றவர்கள் ஜிகிக் முடிகின்றவாறு நேர்க் கோட்டில் ஒட்டுங்கள்.



திருத்தப்பட்டு உள்ள வண்டிகளில் இருந்து கணிசமான இடைவெளி விட்டு ஒட்டுங்கள்.

நீங்கள் தன்னம்பிக்கையுடன் மற்றவர்கள் ஜிகிக்க முடிகின்றவாறு ஒரு நேர்க் கோட்டில் வைக்கினை ஒட்டினால், விதியைப் பயன்படுத்தும் மற்றவர்கள் உங்களுடைய போக்கினை உணர்ந்து நங்கள் ஒட்டுவதற்கும் இடம் விட்டுத் தருவர். போக்குவரத்து அல்லது திருத்த வேலையைப் பகுதி ஆகியவற்றுக்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் அடிக்கடி மாறியவாறு சைக்கிளை ஒட்ட வேண்டாம். உங்களுக்குத் தேவையான அளவு இடத்தை விதியில் எடுத்துக் கொள்ளுவது உங்களுடைய உரிமை ஆகும். பக்கங்களில் நிறுத்தப்பட்டு உள்ள மோட்டார் கார்களில் இருந்து விலகி ஒட்டுங்கள். மின்பறும் பார்க்காமல் கார் காலினையாரவுது உங்கள் வழிப்புறமாகத் திறந்தால், அதனுடன் மோதாமல் தடுக்கி இடு உதவும். கோட்டுப் பாதைகளை மாற்றுவதற்கு முன்பாக எப்பொழுதும் உங்கள் இடது பக்கத் தோன்குக் கேள்வுகள் மேலாகப் பின்பறும் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள்.



வாகனங்களுக்கு இடையில் உள்ள வெளிக்குள் செலுபும் சபுவத்தை கட்டுப்படுத்துவதன்.

நீங்கள் திரும்புவதை சைக்கியால் காட்டுங்கள் ஒரு சந்தியில் நீங்கள் திரும்பப் போவதை, அதை அடையும் முன்பாகவே கைச் சைக்கியானால் அல்லது தெளிவாகச் சுட்டுவதனால் அடையாளம் காட்டுங்கள். உங்கள் வேகத்தைத் திருப்பங்களில் குறைக்கவும். முக்கியமாக, சரமான வீதிகளில் இது அவசியம்.

ஒரு நண்பருக்கு அருகில் ஓட்டுங்கள் நீங்கள் இன்னும் ஒரு சைக்கில் ஓட்டுஙருக்கு அருகில் சைக்கிள் ஒட்டடி கொண்டு, இருவருக் கேள்வி ஒரு முழுக் கோட்டுப் பாதையை பிடித்துக் கொண்டு செல்லலாம். உங்களுக்கு பின்னால் வேகமாகக் கடந்து செல்ல விரும்பினால், நீங்கள் நகர்ந்து ஒரு நேர் வரிசையில் செல்ல வேண்டும்.



இடது புறம்  
திரும்புதல்



நிற்றல்



வலது புறம்  
திரும்புதல்



வலது புறம்  
திரும்புதல்

#### சந்திகள்

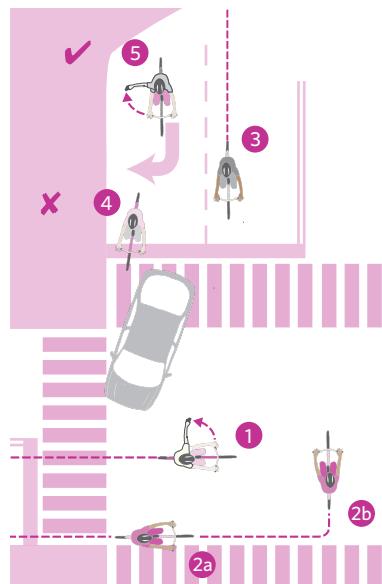
நீங்கள் இடதுபுறம் திரும்புவதற்கு, இடதுபாக்க ஒரமாக உள்ள கோட்டுப்பாதை அதாவது திரும்புவதற்கான கோட்டுப்பாதையை பயன்படுத்தி, போக்குவரத்தோடு கேள்வி திரும்ப முடியும். உங்களுக்கு இது சௌகரியமாக இருக்குமானால் அப்படிச் செய்யவும்.

- 2a** நீங்கள் இடதுபுறமாகத் திரும்புவதற்கு,  
கடவுப்பாக்கில் சைக்கிளான் ஓட்டி இரண்டு  
பகுதிகளாக அதனைச் செய்து திரும்ப முடியும்.
- 2b**

நீங்கள் வலதுபுறம் திரும்ப வேண்டி இருந்தால் மட்டுமே வலதுபுறம் திரும்பும் கோட்டுப் பாதைக்குள் செல்ல வேண்டும். சந்தியாடக நேராக நீங்கள் செலவுவதாயின் அங்கோட்டுப் பாதைக்குள் புக வேண்டாம்.

நீங்கள் சந்தியில் நேரே செலவுவதாயின் வலது புறம் திரும்பும் வாகனங்களைகளின் வலது பக்கமாக நீங்கள் கடந்து செல்ல வேண்டாம். சைக்கினுக்களை பிரதித்தியேக கோட்டுப் பாதையில் நீங்கள் இருந்து கொண்டு, மற்றைய சாரத் உங்களுக்குப் போவதற்கு முன்னுரிமை கொராத்தால் மட்டும் அவ்வாறு செய்யலாம்.

நீங்கள் சந்தியில் வலது புறம் திரும்புவதாயின் வலதுபுறம் திரும்புகின்ற ஒரு மோட்டார் காரன் பின்புறமாக காத்திருந்து உங்கள் முறை வந்ததும் திரும்புங்கள்.



# வீதியினை மற்றவர்களுடன்

## பகிர்ந்து கொள்ளுதல்

பாரிய பெரும் வாகனங்கள்

தூங்குகள், பல்கள் மற்றும் பாரிய வாகனங்களின் சமீபமாக சைக்கிளை ஒட்டும் பொழுது ஜாராகச் செல்லுகின்றனவா என்று சிட்டவெட்டமாக உங்களுக்குத் தெரியாது என்றால், அவற்றைக் கடந்து செல்ல முயல வேண்டாம். இவை வலது புறம் திரும்பப் போகின்றன என்றால், ஒரு போதும் இவற்றின் வலது பக்கத்தை கடந்து செல்ல வேண்டாம்: இது பக்கத்தை மட்டுமே கடப்பதற்குப் பயண்படுத்த வேண்டும். பாரிய வாகனங்கள் திரும்பும் பொழுது, கூடிய அளவில் அகலமான இடத்தைப் பிடிக்கலாம்.

மின் ஸ்கூட்டர்கள்

ரொறோன்/ஓராவில் பாதுகாக்கப்பட்ட சைக்கிள் கேட்டுப்பாதைகள் அல்லது பல்லுப்பயோக ஒடுக்கப் பாதைகளை என்கூட்டுத் த அனுமதிக்கப்படுவதில்லை. ஆனால் பெயின்பட்ட சைக்கிள் கேட்டுப் பாதைகளைப் பயண்படுத்த இவை அனுமதிக்கப்படுகின்றன.

மோதல்கள்

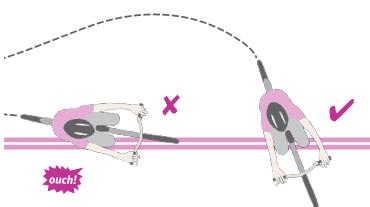
நீங்கள் ஒரு மோதலில் சம்பந்தப்பட்டு இருந்தால், அம்மோதல் உங்களால் விளைந்தது என்றாலும் கூட, உதாரி நலவாட்களைப் பெறும் உரிமை உங்களுக்கு உண்டு. உங்கள் சைக்கிளை மாற்றிடு செய்வதற்கான பணம் அல்லது ஆரோக்கிய சிகிச்சை செலவுக் கட்டணங்கள் போன்றவையும் இவற்றில் அடங்கும். மாராவது ஒருவர் பொலிஸ் சேவையினை அழைக்கின்றார், மற்றைய சர்திடுதல் தொடர்பு கொள்வதற்கான தகவல் பரிமாறப்படுகிறது, அவர்களின் வைலென்வை கட்டட்டு என்றும்தமிழ்நாட்டின் போன்ற நிலைமை இல்லாத சந்தர்ப்பங்களில் 911 அல்லது 416-808-2222 எண்ணை அழையுங்கள்.

ஸ்ட்ரீட் கார்கள் மற்றும் பாடசாலை பஸ்கள்

பாடசாலை பஸ்கள் அல்லது TTC ஸ்ட்ரீட் கார்களில் பிரயாணிகள் ஏறும்பொழுதும் இறங்கும் பொழுதும், திறக்கும் சைக்கிள் இருந்து கணிசமான அளவு தூங்கும் சைக்கிள் சைக்கிள் தூங்கள் தமது வண்டியை நிறுத்திக் கொண்டு பிரயாணிகளை பாதுகாப்பாக விதியை கடப்பதற்கு அனுமதிக்க வேண்டும். அதன் பின்னரே சைக்கிள் ஓட்டத்தை தொடரலாம்.

ஸ்ட்ரீட் கார்கள் முன்னேற்பாடான தண்டவாளங்களின் மீது ஒடுக்கின்றன. போதிய அளவு இடைவெளி இல்லாத சமயத்தில் அவற்றைக் கடந்து செல்ல முயற்சிக் கேண்டாம். ஏனெனில் அவை உங்கள் பாதையில் இருந்து விலகி உங்களுக்கு இடம் தருவதற்கு முடியாது. ஸ்ட்ரீட் கார் தண்டவாளங்களில் சைக்கிள் ரயார்கள் அகப்பட்டுத் தொள்ள முடியும் என்பதுதன் சரமான நிலைமையில் தண்டவாளங்கள் மிகவும் சூழ்க்கு இயல்பு கொண்ட எவாக இருக்கும். அவற்றைக் கடக்கும் பொழுது எப்பொழுதும் உங்கள் சைக்கிள் சிலுவு அவற்றுக்குச் செங்கோணமாக இருக்கும்படி முயற்சி செய்யுங்கள். அவற்றில் அகப்படுவதை இவ்வாறு நிங்கள் தடுக்க முடியும்!

ஸ்ட்ரீட் கார் தண்டவாளங்களை கடத்தவுடன்



மிகவும் குறுகிய  
கோணம்

செங்குத்துக் கோட்டுக்கு  
அணைமையானது

# ரொறான்ரோவிலும் அதற்கு

## வெளியேறும் சைக்கிள் ஓட்டுதல்

உங்கள் மாநகரத்தைச் சுற்றி வருதல்

ரொறான்ரோவில் 60% இலும் அதிகமான வீடுகளில் சைக்கிள்களைச் சொந்தமாக வைத்துக்கின்றனர்.

கோட்டை காங்கிரஸ் போன்ற வீடுகளில் வருமாறு 3 மீல்லியிலிலும் அதிகமான தடவைகள் கடைகளில் பொருட்கள் வாங்குதல், நண்பக்களைச் சந்தித்தல் அல்லது பாடசாலை அல்லது வேலைக்குச் செல்லுதல் பொன்ற காரணங்களுக்காக சைக்கிள் ஒட்டுகின்றனர். அடுத்த முறை உங்களுடைய சிறு வேலையை செய்வதற்கு சைக்கிள் செல்ல முயன்று பாருக்கள்!

அனுபவம் நிறைந்த சைக்கிள் ஓட்டுனர் ஒருவருடன் சேர்ந்து சைக்கிள் ஒட்டுநின்கள்

நீங்கள் இதில் ஒர் ஆரம்பிடலை அனுபவம் தருதால், உங்களிலும் கூடிய அனுபவம் கொண்ட சைக்கிள் ஒட்டுனர் ஒருவருடன் சேர்ந்து போகவதற்கிண் மத்தியம் பழுதாபாரம் எப்படி சைக்கிள் ஒட்டுவது என்பதைக் கற்றுக் கொள்ளுங்கள். அத்துடன் உங்கள் அயல்டப்பகுதியில் உள்ள மிகச் சிறந்த சைக்கிள் பாதைகளையும் கண்டறியுங்கள்.

வேலைக்குப் பயணித்தல்

ரொறான்ரோ வாசிகளில் கிட்டத்தட்ட பத்தில் ஒருவர் தமது வேலைக்கு அல்லது பாடசாலைக்கு சைக்கிள் ஒட்டிட்டு செல்லுகிறார். சைக்கிளை உபயோகித்து பயனித்தல் என்பது புதிதாகவித்தார்கள், செலவுக்கு கட்டுப்படியாகின்ற, சௌகர்யமான ஒரு போக்குவரத்து முறை என்று கருதப்படுகிறது.

கனினி வழியாக, ரொறான்ரோ சைக்கிள் ஓட்ட வரைபாத்தினை [toronto.ca/cycling/map](http://toronto.ca/cycling/map) என்ற இணையத்தொகுதியிலும், ரொறான்ரோவின் அயல்புக்குமில்லை உள்ள நகங்களை இருக்கும் அனுகுகின்ற சைக்கிள் வழிப் பாதைகளை [smartcommute.ca](http://smartcommute.ca), என்ற இணையத்தொகுதியிலும் பார்வையிடுக்கள். ரொறான்ரோ சைக்கிள் ஓட்ட வரைபாத்தின் ஒர் அசிட்டட் பிரதிலையை திற்றி வேற்று (100 குலீன் வீதி மேற்கு), உங்கள் உள்ளார்த்துக்கூடம் அல்லது சிலிக் சென்றரில் அல்லது சைக்கிள் ரொறான்ரோ காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளுக்கள்.

மிகச் சிறந்த சைக்கிள் ஓட்ட வழியினைத் தெரிவு செய்யுங்கள்

ரொறான்ரோ சைக்கிள் ஓட்ட வரைபாத்தின் (Toronto Cycling Map) உதவியுடன் நீங்கள் ஒரு சைக்கிள் ஓட்ட வழியினை தெரிவு செய்ய முடிகிறது. இதில் சைக்கிள்கான தோட்டுப் பாதைகள், பூங்காக்களின் நடைாகச் செல்லும் பாதைகள், நீர்த்தேக்க ஒரத்துக்குரிய இயற்கை நில ஒடுக்கப் பாதைகள், பூங்காக்களின் நடைாகச் செல்லும் பாதைகள், நீர்த்தேக்க ஒரத்துக்குரிய இயற்கை நில ஒடுக்கப் பாதைகள், இல்லது ட்ரக்டாரம், வேகமாகச் செல்லும் கார்களும் இல்லாமல் பக்க வீதிகள் போன்றவை அடங்கி இருக்கும். இவ்வாரான புதிய ஒரு வழியினை ஒரு ஞாயிறு தின்தான்று, வாராநாட்களில் உள்ள போக்குவரத்து இல்லாத ஒரு நிலைமையில் அனுபவிக்க முயற்சி செய்யுங்கள்.

சைக்கிள் கோட்டுப் பாதைகள் மற்றும் இயற்கை நில ஒடுக்கப் பாதைகள்

புதிதான, பிரதியேக, சைக்கிள் ஓட்டத்துக்கான உள்ள கட்டடமைப்படுகிறது மீண்டும் ரொறான்ரோவில் சைக்கிள்ளை ஒட்டும் அனுபவம் மனவழுத்தம் குறைந்த ஒள்ளராக, கூடிய மகிழ்ச்சி தருவதாக இருக்கும்படி செய்வதற்கு ரொறான்ரோ மாநகராட்சி முயன்று வருகிறது. உங்களுக்கு மிகப் பொருத்தமான சைக்கிள் ஓட்ட வழிகளை கண்டறிவதற்கு ரொறான்ரோ சைக்கிள் ஓட்ட வரைபாத்தினைப் பயணப்படுத்துகின்றன (இதற்கான இணைப்பினைக் கிடைக்க காணக்).

சைக்கிள் கோட்டுப் பாதைகள் மற்றும் இயற்கை நில ஒடுக்கப் பாதைகள் பற்றி மேலும் இதிலிருந்து அறிந்து கொள்ளுங்கள்: இணையத்தைம் [www.cycloto.ca/cyclistresources](http://www.cycloto.ca/cyclistresources) (இந்த இணையத்தைம் அங்கிலத்தில் உள்ளது).



உங்கள் சைக்கிள் ஓட்டத்தை பருவ நிலையில் இருந்து காத்துக் கொள்ளுங்கள் நீங்கள் சொக்கியமாக உணரும் எந்த உடனடையையும் அணியலாம். தேவைக் கேஸ்ப் மாட்டிக் கொள்ளவும் கழற்றுவது முடித்து மெல்லிய ஆடை அடுக்குகள் குளிர் மிகுந்த பருவ நிலைக்கு மிகவும் உதவும். நீர் புகுத் துப்பு அங்கிகளும் கால் சட்டைகளும் மற்றும் பெய்யும் பொழுது உங்களை உலர்வான நிலையில் வைத்திருக்கும். கோடை காலத்தில் சுச்சிகிளின் கவுசியை உடலில் பூச்சிகள். அத்துடன் நீண்ட தூரப் பயணங்களின் பொழுது உடலில் நிர்த்தன்மையைப் பேணுவதற்காக தண்ணீர் போத்தல் ஒன்றையும் கொண்டு செல்லுங்கள். உங்களுடைய சைக்கிள் சில்லுக்கண்மை அல்லது பனியின் ஜாராக போகும் பொழுது தெறித்துப் பறக்கும் நீர் இருந்து ஓபெண்டர் காப்புக் கவசங்கள் உங்களைக் காத்து உலர்வான நிலையில் வைத்திருக்கும்.

உங்கள் சைக்கிளில் பயணித்தல் வார நாட்காலில் காலை 6:30 முதல் 10:00 மணி வரையிலும் மாலை 3:30 முதல் 7:00 மணி வரையிலும் தவிர்ந்த காலத்தில் எந்தோரும் நீங்கள் சுந்தரப் பாதை இரயில் பயணித்தியில் உங்கள் சைக்கிளை எடுத்துக் கொண்டு மூடியும் முகப்புப் பருதியில் ஈரக்கிள் வைக்கும் அடுக்குகள் உள்ளன. இவற்றை எந்த நேரமும் நீங்கள் பயணித்ததற்கு கிடைத்துட்ட எல்லா இரயில் நிலையங்களிலும் வையைத்துடன் கூடிய கம்பு அமைப்புகள் அல்லது சைக்கிள் வைக்கும் அடுக்குகள் உள்ளன. எனவே உங்களுக்குக் கிடைய இரயில் நிலையத்திற்கு சைக்கிளில் கொண்டு வரவேண்டும் நீங்கள் நீங்கள் சைக்கிளில் கொண்டு வரவேண்டும். அங்கிருந்து நீங்கள் கரங்கப்பாதை இரயில் அல்லது பள்ளினை பிடிக்க முடியும்.

ரோட்டோநோ ட்ரான்ஸில் கொமிஷன் (TTC) சைக்கிள் திருத்தம் தரிப்புகள் TTC போக்குவரத்து நிறுவனம் குறிப்பிட்ட சில இரயில் நிலையங்களில் கூயமாக சைக்கிள் திருத்தம் தரிப்புகளை ஏதாவது உள்ளது. இவ்வாறான இரயில் நிலையங்களின் பட்டியல் ஒன்றினை [www.ttc.ca](http://www.ttc.ca) என்ற திருத்தம் தரிப்புகளை இணையத்தில் காணலாம்.

உங்கள் சைக்கிளைப் பூட்டி வையுங்கள் சைக்கிள் திருட்டைத் தடுப்பதற்கு எப்பொழுதும் உங்கள் சைக்கிளின் சட்டத்தையும் இரண்டு சில்லுக்கண்மையைப் போன்று ஒன்றுதுடன் சேர்த்துப் பூட்டுவும். இதற்கு வையைத்துடன் கூடியதாக நகரத்தில் நிறுவப்படும் கம்பத்தில் பொருத்தப்படும் □-வடிவப் பூட்டு மிகச் சிறந்தது. அது இவ்வையைன்றால் உறுதியான ஒரு கம்பம் அவற்றில் துணைப் பயன்படுத்த முயலுங்கள். இரண்டாவது பூட்டு ஒன்றை கூடுதல்

ஓவி பிரிசிபலிக்கும் பட்டிழ

நீர்ப்புகாத் தேவைக் கொண்டு செல்கின்ற மாட்டிக் கொல் சட்டைகள்

ஓபெண்டர் காப்புக் கவசம்

பருவ நிலைக்குப் பொருத்தமான உடைகள் மற்றும் ஓபெண்டர் காப்புக் கவசம் ஆகியவற்றைக் கொண்டு செல்கியமாகவும் உலர்வாகவும் இருங்கள்

பருவ நிலைக்குப் பொருத்தமான உடைகள் மற்றும் ஓபெண்டர் காப்புக் கவசம் ஆகியவற்றைக் கொண்டு செல்கியமாகவும் உலர்வாகவும் இருங்கள்

பருவ நிலைக்குப் பொருத்தமான உடைகள் மற்றும் ஓபெண்டர் காப்புக் கவசம் ஆகியவற்றைக் கொண்டு செல்கியமாகவும் உலர்வாகவும் இருங்கள்

சைக்கிள் திருட்டைன் போராட்டுகள்! உங்கள் சைக்கிளை ரொட்டோநோ பொலிலில் பதிவு செய்து கொள்ளுங்கள். இதற்கான இணையத்தளம் [torontopolice.on.ca/bike/](http://torontopolice.on.ca/bike/) ஆகும். உபயோகித்த சைக்கிள் ஒன்றை நீங்கள் விலைக்கு வாங்கியுங்களோ அது திருட்டைன் ஒரு வண்டியாக அறிவிக்கப்பட்டு உள்ளதா என்று [thisisbikestolen.com](http://thisisbikestolen.com) என்று இணையத்தளத்தில் உங்கள் சைக்கிளின் அடையாளத் தொடர் என்னைக் கொண்டு கண்டு பிடிக்கலாம். இதுதொடர் என் வழக்கமாக உங்கள் சைக்கிளின் தீழு பகுதியில் இருக்கக் காணலாம்.



உங்கள் சைக்கிளின் முன்புரச் சில்லினையும் அதன் சட்டத்தையும் கம்பத்துடன் சேர்த்துப் பூட்டுக்கள்: வையைத்துடன் அல்ல.

# சைக்கிளை ஒட்டுவது

## உங்களை

### ஆரோக்கியமாகவும்

### மகிழ்வாகவும் வைத்திருக்கும்.

ஆயிரக்கணக்கான வேறு ரொபெரான் ரோ வாசிகளுடன் சேர்ந்து உங்கள் மாநகரத்தை நீங்கள் ஆராய்வதுடன், சைக்கிள் ஒட்டுவதை வாழும் காலம் முழுவதும் அனுபவித்து மிகிமுங்கள்.

இக் கேட்டே 17 வெப்பேறு மொழிகில் கிடைப்பதுடன் இதற்கு இரண்டு பதிப்புகளும் (2010 மற்றும் 2016) உள்ளன. இதன் பிரதிகளை கேட்டுப் பெறுவதற்கு அல்லது தரவிறக்கம் செய்வதற்கு [www.cycleto.ca/handbook](http://www.cycleto.ca/handbook) இணையத்தளம் சென்று பாருங்கள்.



சைக்கிள் ரொபெரான் ரோ (Cycle  
Toronto) என்பது பாதுகாப்பான  
வசதிகளுக்காக முன்னின்று  
உழைக்கும் அங்கத்தவர் ஆதாரவில்  
இயங்கும் ஓர் அமைப்பு ஆகும்.

மேலும் கூடுதலாக ரொபெரான் ரோ  
வாசிகள் சைக்கிள் ஒட்டுவதற்கு உதவியாக, குடியிருப்புகளுக்கும் மாநகரத்திற்காக கவனிக்கின்றன. சைக்கிள் ஒட்டுவதை நேசிக்கும் மக்கள் கொண்ட நகரத்தை உடலாக்க நாம் முயலுகிறோம். நாங்கள் எல்லோரையும் ஏற்று வரவேற்கும் ஒரு முறையில், சைக்கிள் ஒட்டுவதை ஊக்குவிக்கிறோம். இந்த [cycleto.ca/join](http://cycleto.ca/join) இணையத்தளம் சென்று பாருங்கள்.



கல்ச்சர்ஸ்லிங்க் (CultureLink)  
என்பது, புதிய  
குழுவரவாளர்களும்  
பரவலான குடிமக்கள்  
சமூகக்கும் எங்கள்  
சமுதாயத்தில் ஒன்றிலொன்று தங்கியுள்ள குழுக்களாக  
இருப்பதை அங்கீகரிக்கும் விதத்தில், அவர்களின்  
பங்களிப்புக்கும் ஒன்றிணைப்புக்கும் துணைப்பிவதை  
இலட்சியமாகக் கொண்டு இயங்கும் ஓர் அமைப்பு  
ஆகும். [www.culturelink.ca](http://www.culturelink.ca) என்ற இணையத்தளத்தில்  
இதுபற்றி மேஜும் அறியலாம்.  
[www.culturelink.ca](http://www.culturelink.ca).

# ஆரோக்கியம்,

# ஆனந்தம், சுதந்திரம்

# ஆகியவற்றை நோக்கிய

# உங்கள் பயணத்தை

# ஆரம்பியுங்கள்

ஆதாரவாளர்கள்:



இவ்வரிசீன் என்பது ரொறைஞரோ மாநகர வழிவாளர்கள் மற்றும் வணிக நிறுவனங்கள் இயந்தகை வளங்களைப் பேணுவோராக மாறுவதற்கு உதவுகின்ற ஒரு ரொறைஞரோ மாநகரக் கிட்டம் ஆகும். இக்கையேட்டின் அங்கூரிப்பு மற்றும் விதியோகம் ஆகியவற்றுக்கு மாநகரசபை உதவி வழங்குகிறது. இதற்கான நிதி உதவியின் ஒரு பகுதியை ஒன்றார்த்தோயோ அகை வழங்குகிறது. இந்த சொக்கிள் ஓட்டுவாக்களைக் கொடையூல் வெளிவிடப்பட்டு உள்ள எண்ணாக கருத்துக்கள் சொக்கிள் ரொறைஞரோ மற்றும் கல்சர் லிங்க் நிறுவனங்களுக்கு உரியவை. எனது ஆதாரவாளர்களின் கருத்துக்களை அவை பிரதிபலிப்பாகக் கீருக்க வேண்டியது இல்லை.

ரொறைஞரோ வளக்கிள் ஒட்டுவாக்களையேறி, இரண்டாவது பதிப்பு, மூலிகை 2016

எழுத்து: ஸ்டீவ் ப்ரேயார், ஜார்ஜ் கோபுப், கிளிலின் கிள்வார்ட்ஸ், தெவிஷ்கா கனிவிக்கன் சிற்றிடம்: ஜே டார்ட், தெவிஷ்கா கனிவிக்கன்

வடிவமைப்பு: மைன் பொர்கா, தெவிஷ்கா கனிவிக்கன்

இக்கையேட்டின் முதலாவது பதிப்பு கல்சர் லிங்க் அமைப்பின் பங்கவரிப்புத் துறம் ரொறைஞரோ வெளிவிடப்படுவதன் நிறுவனத்தின் ஆதாரவு துறம் 2010 ஆம் ஆண்டு வெளிவிடப்பட்டது. இக்கையேட்டின் இரண்டாவது பதிப்பு கல்சர் லிங்க் அமைப்பின் பங்கவரிப்புத் துறம் ஒன்றியோ பொந்துவரத்து அமைச்சின் ஆதாரவு துறம் 2016 ஆம் ஆண்டு வெளிவிடப்பட்டது.

# ரொறொன்றோ சைக்கிள்

## ஒட்டுனர்கள்

### கையேறி

மாநகரத்தில் சைக்கிள் ஓட்டுதல் பற்றி நீங்கள்  
அறியவேண்டியன யாவும் ஒரோ புத்தகத்தில்  
காணுங்கள்

